



Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (syllabus)\*

<b>Naziv kolegija</b>	Antička povijest hrvatskog prostora					<b>akad. god.</b>	2022./2023.
<b>Naziv studija</b>	preddiplomski studij Povijesti – dvopredmetni					<b>ECTS</b>	3
<b>Sastavnica</b>	Odjel za povijest						
<b>Razina studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski	<input type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski			
<b>Vrsta studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> jednopredmetni <input type="checkbox"/> dvopredmetni	<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički			
<b>Godina studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.		
<b>Semestar</b>	<input type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input checked="" type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input checked="" type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	
	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input checked="" type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.	
<b>Status kolegija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		<b>Nastavničke kompetencije</b>	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	
<b>Opterećenje</b>	30 P	15 S	0	V	<b>Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</b>		<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	Velika dvorana Odjela za povijest, četvrtkom od 12 do 14 h			<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>		hrvatski	
<b>Početak nastave</b>	2. ožujka 2023.			<b>Završetak nastave</b>		8. lipnja 2023.	
<b>Preduvjeti za upis kolegija</b>	Upisan studij Povijesti. Nema drugih posebnih uvjeta. Preporučljivo je da su studenti prethodno bili uspješno svladali gimnazijski program starovjekovne povijesti.						
<b>Nositelj kolegija</b>	prof. dr. sc. Anamarija Kurilić						
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:akurilic@unizd.hr">akurilic@unizd.hr</a> <a href="mailto:akurilic2011@gmail.com">akurilic2011@gmail.com</a>			<b>Konzultacije</b>	PON 12-13 ČET 10-11		
<b>Izvođač kolegija</b>	prof. dr. sc. Anamarija Kurilić						
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:akurilic@unizd.hr">akurilic@unizd.hr</a> <a href="mailto:akurilic2011@gmail.com">akurilic2011@gmail.com</a>			<b>Konzultacije</b>	PON 12-13 ČET 10-11		
<b>Suradnik na kolegiju</b>							
<b>E-mail</b>				<b>Konzultacije</b>			
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> vježbe	<input checked="" type="checkbox"/> e-učenje	<input checked="" type="checkbox"/> terenska nastava		
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo		
<b>Ishodi učenja kolegija</b>	<p>Nakon uspješno ovladane građe iz predmeta, studenti će moći:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– definirati povijesne procese koji su se odvijali na hrvatskom prostoru u antičkom razdoblju (PPJ2),</li> <li>– zapamtiti temeljne podatke iz antičke povijesti hrvatskog prostora te valjano koristiti primjerenu terminologiju (PPJ4, PPJ6),</li> <li>– ispričati jasno i koncizno osnovni tijek povijesnih zbivanja antičkog doba na hrvatskom prostoru (PPJ1),</li> <li>– objasniti uzročno-posljedične veze između povijesnih događaja i povijesnih procesa na hrvatskom prostoru u antičkom razdoblju (PPJ8),</li> <li>– prepričati odabrane epizode iz djela antičkih literarnih izvora važne za antičku povijest hrvatskog prostora (PPJ7),</li> <li>– imenovati osobe i institucije koje su obilježile antičku povijest hrvatskog prostora te pružiti osnovne podatke o njima (PPJ3),</li> <li>– prepoznavati ulogu i značenje hrvatskog prostora u antičkom razdoblju u sinkronijskim i dijakronijskim okvirima (PPJ11),</li> <li>– prepoznavati važnosti antičke kulturne baštine s hrvatskog prostora u nastanku europske i svjetske kulture (PPJ9),</li> <li>– locirati i analizirati razne vrste primarnih i sekundarnih povijesnih izvora te</li> </ul>						

\* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	sastaviti popis relevantne literature po pojedinim temama i razdobljima (PPJ12), – pokazati profesionalnu odgovornost i poštivati etiku akademske zajednice (PPJ15).				
<b>Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</b>	PPJ1 – ispričati jasno i koncizno osnovni tijek povijesnih zbivanja od najstarijih vremena do suvremenosti, PPJ2 – definirati i opisati povijesne događaje i procese svojstvene pojedinim povijesnim razdobljima i diferencirati specifičnosti pojedinih povijesnih razdoblja, PPJ3 – zapamtiti ključne osobe iz pojedinih povijesnih razdoblja i prepričati temeljne podatke o njima, PPJ4 – zapamtiti temeljne podatke iz hrvatske i svjetske povijesti, PPJ5 – zapamtiti i opisati temeljne vrste povijesne literature i izvora, PPJ6 – zapamtiti i opisati historiografske pravce i škole te valjano koristiti povijesnu terminologiju, PPJ7 – prepričati pojedine povijesne izvore, PPJ8 – objasniti uzročno–posljedične veze između povijesnih događaja i povijesnih procesa, PPJ9 – prepoznati što je to povijesna interpretacija te prosuditi vrijednost pojedinih povijesnih interpretacija, PPJ10 – izraziti svoje mišljenje o povijesnim događajima i povijesnim procesima, izvesti samostalne zaključke o pojedinim događajima i procesima te razlučiti bitno od nebitnoga u interpretacijama povijesnih događaja i procesa, PPJ11 – usporediti povijesne procese u različitim razdobljima, odnosno povezati različite povijesne procese, PPJ12 – locirati i analizirati razne vrste primarnih i sekundarnih povijesnih izvora, PPJ15 – pokazati profesionalnu odgovornost i poštivati etiku akademske zajednice.				
<b>Načini praćenja studenata</b>	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
<b>Uvjeti pristupanja ispitu</b>	Završnom usmenom ispitu studenti mogu pristupiti nakon što su položili ili oba kolokvija ili završni pismeni ispit.				
<b>Ispitni rokovi</b>	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
<b>Termini ispitnih rokova</b>			22.-23. lipnja i 6.-7. srpnja 2023.		7.-8. i 21.-22. rujna 2023.
<b>Opis kolegija</b>	<p>Ciljevi predmeta su oblikovati valjanu predodžbu o antičkom i kasnoantičkom razdoblju hrvatskog prostora te razumijevanje izvora koji se njima bave, kao i shvaćanje, odnosno, razumijevanje odnosa i prožimanja autohtonih i vanjskih kulturnih tvorbi te važnosti antičke kulturne baštine za nastanak hrvatskog etnosa.</p> <p><b>Sadržaj.</b> Antički književni izvori; počeci povijesnog doba i dodiri s antičkim svijetom; hrvatski prostor između helenističkog svijeta, rimsko-italske ekspanzije i latenske srednje Europe; pregled dometa kulturnog razvitka domorodačkih zajednica do konačnog rimskog osvajanja (urbanizacija, društvena struktura i statusna podjela, ustroj političkih zajednica, ...); grčka prisutnost na hrvatskom prostoru (kolonizacija, politički i kulturni značaj); ilirska država; rimski prodor na istočni Jadran; rimsko osvajanje do pacifikacije 9. godine; ustroj provincija Dalmacije i Panonije; vojska; kolonije; romanizacija; iliričke provincije do kasne antike; počeci i razvoj kršćanstva, važniji arheološki nalazi ranokršćanskih kulturnih sklopova, Sv. Jerolim, crkveni sabori u Saloni 530. i 533. g.; razdoblje seobe naroda; Goti i Justinijan; ustroj iliričkih provincija u 6.-7. st.; važnost upravnog i crkvenog povezivanja Dalmacije i Savije (Siscija): okvir u kojemu će se uobličavati hrvatski narod; slom Carstva na tlu Ilirika 597.-640. godine.</p>				
<b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b>	<p>1. P.: uvodno predavanje; upoznavanje s predmetom i literaturom</p> <p>2. P.: povijesni izvori (materijalni i književni) (tema za raspravu: Ps. Skilak, Ps. Skimno i T. Livije – životi i djela, prema: M. Križman, <i>Antička svjedočanstva o Istri</i> [bilo koje izdanje])</p> <p>3. P.: domorodačko stanovništvo hrvatskog prostora u vrijeme prvih dodira s grčko-rimskom civilizacijom (tema za raspravu: Etnička i jezična pripadnost domorodačkih naroda; LIT.: studenti sami imaju naći podatke u najmanje dva tiskana povjesna djela po svom izboru)</p> <p>4. P.: grčka kolonizacija hrvatskog dijela Jadrana (tema za raspravu: Helenistička svetišta na hrvatskom dijelu Jadrana; LIT.: <i>Projekt Jadranski otoci</i>, Hvar – Split, 1998., 20–21; <i>Stotinu hrvatskih arheoloških nalazišta</i>, Zagreb, 2006., 248–249).</p> <p>5. P.: ilirska država i ilirsko-rimski ratovi (tema za raspravu: Demetrije Farski; LIT.: P. Cabanes, <i>Iliri od Bardileja do Gencija</i>, Zagreb, 2002., 147–149, 152–159 i B. Kirigin, Faros, <i>parska naseobina, Vjesnik za arheologiju i historiju dalmatinsku</i>, 96, Split, 2004., 187–202)</p>				



	<p>6. P.: ratovi Rimljana protiv naroda na hrvatskom dijelu Jadrana od kraja 3. do kraja 2. st. pr. Krista i prve akcije na prostoru Panonije (tema za raspravu: T. Livije o rimsko-histarskim ratovima, prema: M. Križman, <i>Antička svjedočanstva o Istri</i> [bilo koje izdanje])</p> <p>7. P.: ratovi Rimljana protiv naroda na hrvatskom dijelu Jadrana i u panonskom dijelu Hrvatske od kraja 2. st. do sredine 1. st. pr. Krista (tema za raspravu: Građanski rat između Cezara i Pompeja na hrvatskom dijelu Jadrana; LIT.: studenti sami imaju naći podatke u najmanje dva tiskana povjesna djela po svom izboru)</p> <p>8. P.: Rimsko ratovanje u Iliriku od Oktavijana do 9. g. po Kr. (tema za raspravu: Apijanov opis ratovanja u Iliriku - studenti će dobiti umnožene materijale za proučiti)</p> <p>9. P.: rimska vojska i pacifikacija Ilirika (tema za raspravu: Namjesnici Dalmacije Dolabela i Skribonijan te legije VII. i XI.; LIT.: dio će studenti dobiti umnoženo, a moraju još pročitati i <i>Dvanaest rimskih careva / Gaj Svetonije Trankvil</i>, Zagreb, 1956., odjeljak Klaudije, XIII; te: <i>Stotinu hrvatskih arheoloških nalazišta</i>, Zagreb, 2006., 124-125 i 140-141)</p> <p>10. P.: rimska uprava i rimske pokrajine na tlu današnje Hrvatske (tema za raspravu: Rimska uprava u gradovima; LIT.: M. Suić, <i>Zadar u starom vijeku</i>, Zadar, 1981., 165-170)</p> <p>11. P.: domorodačko stanovništvo i proces romanizacije (tema za raspravu: Vjera i običaji domorodačkog stanovništva; LIT.: A. Kurilić, <i>Usuret Liburnima</i>, Zadar, 2008., 26-29; J. Medini, Autohtoni kultovi u razvoju antičkih religija u rimskoj provinciji Dalmaciji, <i>Dometi</i>, 5, Rijeka, 1984., 10-21 [tekst je dostupan i na internetu u .pdf formatu]).</p> <p>12. P.: rimski gradovi na tlu današnje Hrvatske (tema za raspravu: Salona od 1. st. pr. Kr. do 3. st. po Kr.; LIT.: N. Cambi, Uvod, u: <i>Antička Salona</i>, N. Cambi (ur.), Split, 1991., natuknice "Salona" u dvije enciklopedije po izboru studenta, od kojih jedna mora biti hrvatska, a druga inozemna, i, eventualno, <i>Stotinu hrvatskih arheoloških nalazišta</i>, Zagreb, 2006., 240-241)</p> <p>13. P.: Iliričke provincije u kasnoj antici i razvoj ranog kršćanstva na tlu današnje Hrvatske (tema za raspravu: Iliričke provincije u kasnoj antici i razvoj ranog kršćanstva na tlu današnje Hrvatske; LIT.: S. Andrić, Južna Panonija u doba velike seobe naroda, <i>Scrinia Slavonica</i>, 2, 2002., 126-129 i <i>Stotinu hrvatskih arheoloških nalazišta</i>, Zagreb, 2006., 268-269)</p> <p>14. P.: slom rimskog carstva na tlu Ilirika (597.-640.) (tema za raspravu: Pad Salone; LIT.: studenti sami imaju naći podatke u najmanje dva tiskana povjesna djela po svom izboru)</p> <p>15. P.: terenska nastava</p>																		
<p><b>Obvezna literatura</b></p>	<p>- predavanja i uratci</p> <p>- S. Andrić, <i>Južna Panonija u doba velike seobe naroda</i>, <i>Scrinia Slavonica</i>, 2, 2002., 117-167 (rad je dostupan i u .pdf formatu na web stranici: <a href="http://hrcaj.srce.hr/index.php?show=clanak&amp;id_clanak_jezik=14661">http://hrcaj.srce.hr/index.php?show=clanak&amp;id_clanak_jezik=14661</a>); M. Hoti, <i>Sisak u antičkim izvorima</i>, <i>Opuscula archaeologica</i>, 16, Zagreb, 1992, 133-163 (rad je dostupan i u .pdf formatu na web stranici: <a href="http://hrcaj.srce.hr/index.php?show=clanak&amp;id_clanak_jezik=8484">http://hrcaj.srce.hr/index.php?show=clanak&amp;id_clanak_jezik=8484</a>); M. Križman, <i>Antička svjedočanstva o Istri</i>, Pula - Rijeka, 1979. (1. izd.; 2. izd: Pula, 1997.); A. Kurilić, <i>Usuret Liburnima</i>, Zadar, 2008. (str. 9-29)</p> <p>- (samo oni dijelovi koji se odnose na povijesni pregled u): I. Bojanovski, <i>Bosna i Hercegovina u antičko doba</i>, Sarajevo, 1988. (str. 22-74, 355-359, 367-372); M. Suić, <i>Zadar u starom vijeku</i>, Zadar, 1981. (str. 26-30, 117-130, 134-138, 317-343); <i>Antička Salona</i>, N. Cambi (ur.), Split, 1991. (str. 7-36, ev. i 39-46, te 321-353 [kršč.]); D. Pinterović, <i>Mursa i njeno područje u antičko doba</i>, <i>Osijek</i>, 1978. (str. 23-27, 31-35, 44-72, 83-101, 103-112, 167-168, Karta I i II); P. Lisičar, <i>Crna Korkira i kolonije antičkih Grka na Jadranu</i>, Skopje, 1951. (str. 7-33); R. Matijašić, <i>Povijest hrvatskih zemalja u antici do cara Dioklecijana</i>, Zagreb, 2009. (str. 51-84).</p>																		
<p><b>Dodatna literatura</b></p>	<p>P. Cabanes, <i>Iliri od Bardileja do Gencija</i>, Zagreb, 2002.; S. Čače, Prilozi proučavanju političkog uređenja naroda sjeverozapadnog Ilirika, <i>Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru</i> 18 (8), Zadar, 1979., 43-125; M. Šašel Kos, <i>Appian and Illyricum</i>, Ljubljana, 2005.; R. Matijašić, <i>Gospodarstvo antičke Istre</i>, Pula, 1998.; R. Matijašić, <i>Povijest hrvatskih zemalja u kasnoj antici od Dioklecijana do Justinijana</i>, Zagreb, 2012.; D. Rendić-Miočević, <i>Iliri i antički svijet</i>, Split, 1989; A. Starac, <i>Rimska Pula. Društveni život</i>. Izložba, Pula, 1996. (ili: A. Starac, <i>Rimska Pula - društveni život</i>, <i>Histria archaeologica</i> 27, Pula, 1996); M. Suić, <i>Antički grad na istočnom Jadranu</i>, Zagreb, 2003. (2. izmijenjeno i dopunjeno izdanje; 1. izd.: Zagreb, 1976); M. Zaninović, <i>Od Helena do Hrvata</i>, Zagreb, 1996. Osim toga, studentima će biti korisna i literatura navedena uz teme diskusija, a po potrebi, nastavnici će preporučiti dopunsku literaturu svakom studentu sukladno njegovim/njenim individualnim potrebama i interesima.</p>																		
<p><b>Mrežni izvori</b></p>	<p>Nastavni materijali na webu: <a href="http://www.unizd.hr/povijest/Izvedbeniplannastave/Nastavnimat/tabid/278/Default.aspx">http://www.unizd.hr/povijest/Izvedbeniplannastave/Nastavnimat/tabid/278/Default.aspx</a> Nastavni materijali dostupni putem e-učenja.</p>																		
<p><b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b></p>	<table border="1"> <tr> <td colspan="6" style="text-align: center;">Samo završni ispit</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> završni pismeni ispit</td> <td><input type="checkbox"/> završni usmeni ispit</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit</td> <td><input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit</td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i</td> <td><input type="checkbox"/> Seminarski</td> <td><input type="checkbox"/> Seminarski</td> <td><input type="checkbox"/> praktični</td> <td><input type="checkbox"/> drugi oblici</td> </tr> </table>	Samo završni ispit						<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit			<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i	<input type="checkbox"/> Seminarski	<input type="checkbox"/> Seminarski	<input type="checkbox"/> praktični	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Samo završni ispit																			
<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit																
<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i	<input type="checkbox"/> Seminarski	<input type="checkbox"/> Seminarski	<input type="checkbox"/> praktični	<input type="checkbox"/> drugi oblici														



		završni ispit	rad	rad i završni ispit	rad	
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	Ocjena je zasnovana na rezultatima pismenog i usmenog ispita (75%) te kakvoći tjednih uradaka i ukupnoj aktivnosti studenta/studentice (20%). Tjedni uratci se računaju kao dijelovi pismenog ispita.					
<b>Ocjenjivanje</b> /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	< 50%	nedovoljan (1)				
	50%-60%	dovoljan (2)				
	61%-70%	dobar (3)				
	71%-80%	vrlo dobar (4)				
	≥81%	izvrstan (5)				
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
<b>Napomena / Ostalo</b>	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;</li><li>– razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.</p> <p>Svi oblici nastave i ispita prilagođeni su odvijanju kako uživo tako i <i>online</i>.</p>					